

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 138 (2012)
Heft: 21: Critique du développement durable

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DERNIÈRE IMAGE



SOY CUBA

Mikhail Kalatozov, 1964

Sur le toit d'un immeuble, un groupe de rock s'exhibe. A côté, des femmes en bikini défilent, s'arrêtant de temps à autre pour poser. La caméra se balade à travers l'espace exigu et sur-agité, abandonnant les minettes pour s'intéresser à l'homme en cravate, microphone à la main. Elle l'abandonne à son tour, pour se focaliser sur une piscine, les gratte-ciel, la vue sur la mer. Equipé d'un objectif grand angle, l'appareil entreprend alors une descente par l'extérieur du bâtiment et ne s'arrête qu'une fois sous l'eau, où l'on voit quelques nageuses. Sans coupe pendant plus de trois minutes, ce plan constitue l'une des prouesses du grandiloquent *Soy Cuba*, de Mikhail Kalatozov (1964). Parmi les premiers projets du tout nouvel Institut cubain d'art et d'industrie cinématographique, au lendemain de la révolution de 1959, le long métrage est cofinancé par l'URSS et mobilise plus de 200 personnes. Les techniciens – dont le fabuleux chef opérateur Sergueï Ouroussevski – et le matériel sont venus de Moscou.

Malgré lénorme investissement, *Soy Cuba* ne plaît ni aux Cubains, ni aux Soviétiques. L'une des raisons avancées est sans doute la « crise des missiles » survenue en 1962, qui a compromis en plein tournage les relations entre les deux pays. Une autre explication serait que *Soy Cuba* fait partie de ces films qui contredisent leurs propres intentions. Kalatozov et Ouroussevski cherchaient à créer une forme révolutionnaire, à la hauteur des bouleversements politiques qui venaient d'avoir lieu.

C'est l'effet recherché par le plan-séquence filmé depuis la piscine du toit de l'hôtel Capri, ou encore les scènes au cabaret Tropicana, dont les « arcs de cristal », paraboles en béton combinées à des murs en verre, ont été projetées par le célèbre architecte moderniste Max Borges-Recio.

De telles images finissent cependant par célébrer l'esthétique pré-révolutionnaire de forte influence américaine, au lieu d'en montrer sa décadence. Face à l'exubérance capitaliste, la culture locale paraît pauvre et folklorique.

Teresa Castro, *Le Silo*, www.lesilo.org

Rédaction Rua da Bassanasse 4, 1026 Eulianópolis tel 021 693 70 98 fax 021 693 70 86 CCP 800-6110-6

Paraisson à la mémoire de TE. C.I. Statthalterstrasse 2, CP 126 / 8021 Zurich www.espazium.ch, ARCHI, Via Cantonale 15, 6900 Lugano www.wespazium.ch, TRAVERSÉE pour les membres officiels de la JIA, TRAVERSÉE pour les membres SIA, SIA-SG, Seinurstrasse 16, CP 184-184a, 8002 Zurich, tél. 044 283 15 15, www.espazium.ch

Très REMP : 3805 exemplaires payants, 62 gratuits (ISSN 0251-6979)
Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

édition SEATI - SA des éditions des associations techniques universitaires / Verlagss - Acc der akademischen technischen Vereine. Staffelstrasse 12, 8045 Zürich. Tel. 044 380 21 55
info@seati.ch
Président* Katharina Schobert, drectrice
Heddi Knöpfel, assistante
CH alémanique: Komedia AG, Rue de Bassengs 4, 7042 Ecublens, tél. 021 651 20 84
CH allemande: Komedia AG, Gelenkvenistrasse 8a, cp 1162 9001 Saint-Gall, tél. 071 226 92 22, fax 071 226 92 13
Autriche: VNFA, La Nofima (EPFL) Genève - Archigraph
www.esparium.ch Revue fondée en 1875, par

numéros isolés Fr. 12. — (port en sus)